

CD-631

Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del producto : CD-631
Uso recomendado y restricciones : Agente desinfectante.
 Use solo con el propósito descrito en la etiqueta del producto.

Información sobre la dilución del producto : No aplicable

Información de proveedor : Ecolab Inc. Food & Beverage Division
 370 N. Wabasha Street
 St. Paul, MN 55102
 1-800-392-3392

Código : 933781

Fecha de emisión : **01 Mar 2013**

EPA Registration No. : 10324-67-1677

Información de salud en caso de emergencia: 1-800-328-0026
 Exterior Estados Unidos y Canadá LLAMAR 1-651-222-5352 (en los EE.UU.)

Sección 2. Identificación de los riesgos

Clasificación GHS (GHS = Sistema Global Armonizado) : **Producto TAL COMO VENDIDO.**
 : TOXICIDAD AGUDA: ORAL - Categoría 4
 TOXICIDAD AGUDA: PIEL - Categoría 4
 TOXICIDAD AGUDA: INHALACIÓN - Categoría 4
 CORROSIÓN/IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 1
 LESIONES OCULARES GRAVES/ IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 1

Elementos de las etiquetas del SGA

Palabra de advertencia : Peligro

Símbolo :



Indicaciones de peligro : Nocivo en caso de ingestión, en contacto con la piel o si se inhala.
 Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Consejos de prudencia

Prevención : Usar guantes de protección. Usar protección para los ojos o la cara. Usar ropa protectora. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Evitar respirar vapor. No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro - causará el gas de cloro. Lavarse cuidadosamente las manos después de la

Producto a la dilución recomendada.

Información no disponible - refiersee al producto TAL COMO VENDIDO.

Sección 2. Identificación de los riesgos

Intervención	manipulación. : EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón. Llamar a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico si la persona se siente mal. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico.
Almacenamiento	: Ninguna otra medida específica identificada.
Eliminación	: Consulte la Sección 13 para obtener Información sobre la eliminación de desechos.
Otros peligros	: No se conoce ninguno.

Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

Sustancia/preparado : Mezcla

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ingredientes peligrosos	Intervalo de concentración (%)	Número CAS
PHOSPHORIC ACID	30	7664-38-2
Alkyl (50%C14, 40%C12, 10%C16) dimethyl benzyl ammonium chloride	4.1	68424-85-1
Octyl decyl dimethyl ammonium chloride	3.075	32426-11-2
Didecyl didecyl dimethyl ammonium chloride	1.5375	7173-51-5
Dioctyl dimethyl ammonium chloride	1.5375	5538-94-3
poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-isotridecyl-.omega.-hydroxy-	1 - 5	9043-30-5
ALCOHOL	1 - 5	64-17-5

Producto a la dilución recomendada.

Ingredientes peligrosos	Intervalo de concentración (%)	Número CAS
-------------------------	--------------------------------	------------

Información no disponible - refiersee al producto TAL COMO VENDIDO.

Sección 4. Primeros auxilios

Producto TAL COMO VENDIDO.		Producto a la dilución recomendada.
Contacto con los ojos	: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Obtenga atención médica inmediatamente.	Información no disponible - refiersee al producto TAL COMO VENDIDO.
Contacto con la piel	: Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Obtenga atención médica inmediatamente. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo.	
Inhalación	: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Obtenga atención médica inmediatamente.	
Ingestión	: Obtenga atención médica inmediatamente. Enjuagarse la boca. No induzca al vómito.	
Protección del personal de primeros auxilios	: No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Sería peligroso a la persona que proporcione ayuda dar resucitación boca-a-boca. Si la ventilación no es suficiente, utilice una careta respiratoria que le protegerá del polvo y el vaho. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes.	
Notas para el médico	: En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer. La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas.	

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

Sección 5. Medidas de extinción de incendios

Producto TAL COMO VENDIDO.

Medios adecuados de extinción de incendios	: Utilizar agua pulverizada, niebla de agua o espuma.
Peligros específicos del producto químico	: En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión.
Productos de descomposición térmica peligrosos	: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: dióxido de carbono monóxido de carbono óxidos del nitrógeno óxidos del fósforo compuestos halógenos.
Métodos específicos de combate contra incendios	: En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado.
Equipo de protección especial para los bomberos	: Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

	Producto TAL COMO VENDIDO.
Precauciones personales	: Inicie inmediatamente los procedimientos de respuesta contra derrames. Mantenga al personal fuera de la zona. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8). No toque o camine sobre el material derramado.
Precauciones ambientales	: Evite el contacto del material derramado con tierra y aguas superficiales.
Métodos para limpieza	: Siga los procedimientos sobre derrames de su compañía. Mantenga a la gente lejos del derrame. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8) Absorber/neutralizar el material líquido. Use una herramienta para recoger el material sólido o absorbido y coloque en un recipiente debidamente rotulado. Use una herramienta para sacar el material sólido o absorbido y colóquelo en un envase de desperdicio con etiqueta apropiada. Use un enjuague de agua para una limpieza final.

Producto a la dilución recomendada.
Información no disponible - refiérase al producto TAL COMO VENDIDO.

Sección 7. Manejo y almacenaje

	Producto TAL COMO VENDIDO.
Manipulación	: No ingerir. No introducir en ojos o en la piel o ropa. No respire los vapores o nieblas. Use sólo con ventilación adecuada. No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro - causará el gas de cloro. Lávese completamente después del manejo.
Almacenamiento	: Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Almacénese en el siguiente rango de temperatura: -15 y 50°C

Producto a la dilución recomendada.
Información no disponible - refiérase al producto TAL COMO VENDIDO.

Sección 8. Controles de exposición/protección personal

Parámetros de control

Nombre de ingrediente	Límites de exposición
PHOSPHORIC ACID	ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012). STEL: 3 mg/m ³ 15 minutos. TWA: 1 mg/m ³ 8 horas. OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010). TWA: 1 mg/m ³ 8 horas. NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009). TWA: 1 mg/m ³ 10 horas. STEL: 3 mg/m ³ 15 minutos.
ALCOHOL	ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012). STEL: 1000 ppm 15 minutos. OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010). TWA: 1900 mg/m ³ 8 horas. TWA: 1000 ppm 8 horas. NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009). TWA: 1000 ppm 10 horas. TWA: 1900 mg/m ³ 10 horas.

Sección 8. Controles de exposición/protección personal

	Producto TAL COMO VENDIDO.	Producto a la dilución recomendada.
Controles técnicos apropiados	: Use sólo con ventilación adecuada. Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.	Información no disponible - refiersee al producto TAL COMO VENDIDO.
Protección personal		
Protección de los ojos	: Use gafas para salpicaduras de productos químicos. Para exposiciones continuadas o severas use una máscara protectora sobre las gafas.	
Protección de las manos	: Use guantes impermeables resistentes a los productos químicos.	
Protección cutánea	: Use equipo protector adecuado.	
Protección respiratoria	: Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado y los límites de exposición laboral es excedida.	
Medidas higiénicas	: Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas.	

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

	Producto TAL COMO VENDIDO.	Producto a la dilución recomendada.
Estado físico	: Líquido.	Información no disponible - refiersee al producto TAL COMO VENDIDO.
Color	: Incoloro a amarillo pálido [Pálido]	
Olor	: Inodoro	
pH	: 1 (100%)	
Punto de Inflamación	: > 100°C	
Límites de explosión	: No disponible.	
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No disponible.	
Punto de fusión	: No disponible.	
Punto de ebullición	: No disponible.	
Grado de evaporación (acetato de butilo = 1)	: No disponible.	
Presión de vapor	: No disponible.	
Densidad de vapor	: No disponible.	
Densidad relativa	: 1.175 (Agua = 1)	

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

Solubilidad	: Fácilmente soluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.
Coefficiente de partición octanol/ agua	: No disponible.
Temperatura de autoignición	: No disponible.
Temperatura de descomposición	: No disponible.
Umbral del olor	: No disponible.
Viscosidad	: No disponible.

Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

Producto TAL COMO VENDIDO.

Estabilidad	: El producto es estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	: Ningún dato específico.
Materiales que deben evitarse	: Altamente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: los álcalis. Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: metales. Ligeramente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: las sustancias orgánicas y humedad. No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro - causará el gas de cloro.
Productos de descomposición peligrosos	: Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.

Sección 11. Información toxicológica

Ruta de exposición : Contacto con la piel, Contacto con los ojos, Inhalación, Ingestión

Producto TAL COMO VENDIDO.

Síntomas

Contacto con los ojos	: Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolor lagrimeo enrojecimiento
Contacto con la piel	: Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolor o irritación enrojecimiento puede presentarse formación de ampollas
Inhalación	: Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: tos Irritación de las vías respiratorias
Ingestión	: Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolor estomacal

Toxicidad aguda

Contacto con los ojos	: Provoca lesiones oculares graves.
------------------------------	-------------------------------------

Producto a la dilución recomendada.

Información no disponible - refiersee al producto TAL COMO VENDIDO.

Sección 11. Información toxicológica

- Contacto con la piel** : Provoca quemaduras graves. Nocivo en contacto con la piel.
- Inhalación** : Nocivo si se inhala. Puede liberar gas, vapor o polvo muy irritantes o corrosivos para el sistema respiratorio.
- Ingestión** : Nocivo en caso de ingestión. Puede causar quemaduras en la boca, en la garganta y en el estómago.

Datos sobre toxicidad

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Dosis
ácido fosfórico	CL50 Inhalación Polvo y nieblas	Rata	0.962 mg/l
	DL50 Dérmica	Rata	>2000 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	>2000 mg/kg
quaternary ammonium compounds, benzyl-c12-c16-alkyldimethyl, chlorides	DL50 Dérmica	Conejo	3340 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	344 mg/kg
1-decanaminium, n,n-dimethyl-n-octyl-, chloride	CL50 Inhalación Polvo y nieblas	Rata	0.07 mg/l
	DL50 Dérmica	Conejo	2930 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	238 mg/kg
poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-isotridecyl-omega.-hydroxy-cloruro de didecildimetilamonio	DL50 Oral	Rata	1000 mg/kg
	CL50 Inhalación Polvo y nieblas	Rata	0.07 mg/l
	DL50 Dérmica	Conejo	2930 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	1150 mg/kg
1-octanaminium, n,n-dimethyl-n-octyl-, chloride	CL50 Inhalación Polvo y nieblas	Rata	0.07 mg/l
	DL50 Dérmica	Conejo	2930 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	238 mg/kg
etanol	CL50 Inhalación Vapor	Rata	117 mg/l
	DL50 Dérmica	Conejo	15800 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	10470 mg/kg

Toxicidad crónica

- Carcinogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Mutagenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Teratogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Efectos de desarrollo** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Efectos de fertilidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sección 12. Información sobre la ecología

Producto TAL COMO VENDIDO.

- Ecotoxicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Toxicidad acuática y terrestre

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Exposición
ácido fosfórico	Agudo CL50 75.1 mg/l	Pez	96 horas
quaternary ammonium compounds, benzyl-c12-c16-alkyldimethyl, chlorides	Agudo CL50 0.515 mg/l	Pez	96 horas
1-decanaminium, n,n-dimethyl-n-octyl-, chloride	Agudo CL50 <1 mg/l	Pez	96 horas
poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-isotridecyl-omega.-hydroxy-cloruro de didecildimetilamonio	Agudo CL50 0.25 mg/l	Pez	96 horas
1-octanaminium, n,n-dimethyl-n-octyl-, chloride	Agudo CL50 <1 mg/l	Pez	96 horas
	Agudo EC50 0.1 mg/l	Dafnia	48 horas

Sección 12. Información sobre la ecología

etanol Agudo CL50 11000 mg/l Pez 96 horas
Otros efectos nocivos : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

Métodos de eliminación : **Producto TAL COMO VENDIDO.**
 : Evitar el desecho. Intentar usar el producto completamente de acuerdo con el uso pretendido. La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes.

Clasificación RCRA : El producto no usado es D002 (Corrosivo)

Producto a la dilución recomendada.
 Información no disponible - refiersee al producto TAL COMO VENDIDO.

Sección 14. Información sobre el transporte

Ciertos modos del transporte o ciertos tamaños de empaque pueden tener excepciones a las regulaciones del transporte. La clasificación proporcionada puede no reflejar esas excepciones y puede no aplicarse a todos los modos del embarque o tamaños de empaque.

DOT

Clasificación DOT UN1805
DOT Nombre de envío adecuado Ácido fosfórico en solución
Clase 8
Grupo de embalaje III

IMO/IMDG

Clasificación IMO/IMDG UN1805
IMO/IMDG Denominación adecuada de envío PHOSPHORIC ACID SOLUTION
Clase 8
Grupo de embalaje III

Para el transporte a granel, véase los documentos de embarque para encontrar información específica de transporte.

Producto a la dilución recomendada.
 No prevista para el transporte.

Sección 15. Informaciones reglamentarias

Producto TAL COMO VENDIDO.

Regulaciones Federales de EUA

TSCA 8(b) inventario : Todos los componentes están listados o son exentos.
EPA Registration No. : 10324-67-1677

SARA 302/304/311/312 sustancias sumamente peligrosas: Ninguna sustancia recogida

SARA 302/304 planificación y notificación de urgencias: Ninguna sustancia recogida

<u>SARA 313</u>	<u>Nombre del producto</u>	<u>Número CAS</u>	<u>Concentración</u>
Formulario R - Requisitos de informes	: Ninguna sustancia recogida		

California Prop. 65 : Ninguna sustancia recogida

Sección 16. Datos complementarios

Producto TAL COMO VENDIDO.

Hazardous Material :
Information System
(Estados Unidos)

Salud	*	3
Inflamabilidad		0
Riesgos físicos		0

National Fire Protection :
Association (Estados
Unidos)



Fecha de emisión : 01 Mar 2013
Preparada por : Regulatory Affairs
1-800-352-5326

Aviso al lector

Esta información es correcta según el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere a la fórmula utilizada para fabricar el producto en el país de origen del mismo. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular. Como los datos, estándares y legislación pueden variar, y las condiciones de uso y manipulación están fuera de nuestro control, NINGUNA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, PUEDE APLICARSE PARA GARANTIZAR EN TODO MOMENTO LA PRECISIÓN DE ESTA INFORMACIÓN.